Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 16 november 2000

om Bank of Greece inbetalning av kapital och bidrag till ECB:s reserver och avsättningar samt Bank of Greece inledande överföring av reservtillgångar till ECB m.m.

(ECB/2000/14)

(2000/823/EG)

(EGT L 336, 30.12.2000, s. 110)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Europeiska centralbankens beslut ECB/2003/18 av den 18 december 2003	L 9	29	15.1.2004

▼B

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 16 november 2000

om Bank of Greece inbetalning av kapital och bidrag till ECB:s reserver och avsättningar samt Bank of Greece inledande överföring av reservtillgångar till ECB m.m.

(ECB/2000/14)

(2000/823/EG)

EUROPEISKA CENTRALBANKENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad stadgan), särskilt artiklarna 28, 30, 34 och 49 i denna, och

av följande skäl:

(1) Enligt rådets beslut 2000/427/EG av den 19 juni 2000 i enlighet med artikel 122.2 i fördraget om införande av den gemensamma valutan i Grekland den 1 januari 2001 ([1]), uppfyller Grekland de nödvändiga villkoren för att införa den gemensamma valutan och undantaget för Grekland enligt fjärde beaktandesatsen i rådets beslut 98/317/EG av den 3 maj 1998 enligt artikel 109j.4 i fördraget upphävs med verkan från och med den 1 januari 2001 ([2]). Till följd härav blir Bank of Greece från och med den 1 januari 2001 med avseende på det här beslutet en nationell centralbank i en medlemsstat utan undantag.

(2) Enligt artikel 28.1 i stadgan skall Europeiska centralbankens (ECB:s) kapital vara 5 miljarder euro när ECB inleder sin verksamhet. Enligt artikel 28.2 i stadgan skall de nationella centralbankerna i Europeiska unionens medlemsstater vara de enda tecknarna och innehavarna av kapital i ECB. Teckningen av kapital skall ske enligt den fördelningsnyckel som fastställts enligt artikel 29. Enligt ECB:s beslut ECB/1998/13 av den 1 december 1998 om de nationella centralbankernas procentandelar i fördelningsnyckeln till Europeiska centralbankens kapital ([3]) och enligt rådets beslut (EG) 98/392 av den 5 juni 1998 om det statistiska underlag som skall användas vid fastställande av fördelningsnyckeln för tecknande av Europeiska centralbankens kapital ([4]), är Bank of Greece vikt i den fördelningsnyckel som avses i artikel 29.1 i stadgan 2,0564 %.

(3) Enligt artikel 49.1 i stadgan skall centralbanken i en medlemsstat vars undantag har upphävts betala in sin tecknade andel av ECB:s kapital i samma omfattning som centralbankerna i andra medlemsstater utan undantag. Enligt artikel 28.3 i stadgan skall ECB-rådet bestämma i vilken omfattning och form som kapitalet skall betalas in. ECB-rådet har i beslut ECB/1998/2 av den 9 juni 1998 avseende bestämmelser som är nödvändiga för inbetalning av Europeiska centralbankens kapital ([5]) beslutat att det kapital som tecknats av de nationella centralbankerna i medlemsstater utan undantag skall betalas in i sin helhet. Bank of Greece skall därför betala in hela sin andel av ECB:s tecknade kapital.

(4) Artikel 48 i stadgan föreskriver att centralbankerna i medlemsstater med undantag, med avvikelse från artikel 28.3 i stadgan, inte skall betala in sitt tecknade kapital, såvida inte ECB:s allmänna råd med en majoritet av minst två tredjedelar av ECB:s tecknade kapital och minst hälften av andelsägarna beslutar att en minimiprocentsats skall betalas in som bidrag till ECB:s driftskostnader. ECB:s allmänna råd har i beslut ECB/1998/14 av den 1 december 1998 avseende fastställandet av de

([1]) EGT L 167, 7.7.2000, s. 19.
([2]) EGT L 139, 11.5.1998, s. 30.
([3]) EGT L 125, 19.5.1999, s. 33.
([4]) EGT L 171, 17.6.1998, s. 33.
([5]) EGT L 8, 14.1.1999, s. 33.

▼B

åtgärder som behövs för att de nationella centralbankerna i icke-deltagande medlemsstater skall betala in sina andelar av ECB:s kapital ([1]) bestämt att de nationella centralbankerna i medlemsstater med undantag skall betala in 5 % av sin tecknade andel av ECB:s kapital. I enlighet med beslut ECB/1998/14 betalade Bank of Greece den 1 juni 1998 in ett belopp om 5 141 000 euro av sin tecknade andel om 102 820 000 euro i ECB:s kapital. Bank of Greece skall därför betala in vad som återstår att betala av dess andel av det tecknade kapitalet.

(5) Enligt artikel 30.1 i stadgan, jämförd med artiklarna 43.1 och 43.4, skall de nationella centralbankerna i medlemsstater utan undantag upp till ett belopp som motsvarar 50 miljarder euro förse ECB med reservtillgångar, som dock inte får bestå av medlemsstaternas valutor, euro, IMF-reservpositioner eller särskilda dragningsrätter (SDR). Enligt artikel 30.1 i stadgan skall ECB ha obegränsad rätt att inneha och förvalta de reservtillgångar som överförs till ECB och att använda dem för de ändamål som anges i stadgan.

(6) Enligt artikel 30.1 skall dessutom ECB-rådet besluta om vilken andel som skall betalas in till ECB i samband med dess upprättande och vilka belopp som skall betalas in vid senare tidpunkter. ECB-rådet har i riktlinjen av den 3 november 1998, ändrad genom riktlinje ECB/2000/15 av den 16 november 2000, om sammansättning, värdering och villkor för den inledande överföringen av reservtillgångar, samt denominering och avkastning på motsvarande fordringar, som utgör bilaga till detta beslut, beslutat att de nationella centralbanker vars medlemsstater införde den gemensamma valutan den 1 januari 1999 till ECB skall överföra reservtillgångar som motsvarar ett sammanlagt belopp av 39 468 950 000 euro. För att öka insynen är det lämpligt att offentliggöra riktlinje ECB/2000/15 som bilaga till detta beslut i samband med Bank of Greece inledande överföring av reservtillgångar till ECB.

(7) Enligt artikel 30.2 i stadgan, jämförd med artikel 43.6, skall respektive nationell centralbanks bidrag fastställas i förhållande till dess andel i det kapital som de nationella centralbankerna i medlemsstater utan undantag har tecknat i ECB.

(8) Enligt artikel 49.1 i stadgan skall centralbanken i en medlemsstat vars undantag har upphävts föra över reservtillgångar till ECB enligt artikel 30.1 i stadgan. Enligt artikel 49.1 i stadgan skall det belopp som skall föras över beräknas genom multiplikation av värdet av de reservtillgångar uttryckt i euro efter omräkning till den aktuella växelkursen som redan har förts över till ECB enligt artikel 30.1, med kvoten mellan antalet andelar som har tecknats av den berörda nationella centralbanken och antalet andelar som redan har betalats in av de andra nationella centralbankerna. ”De reservtillgångar som redan har förts över till ECB enligt artikel 30.1” i stadgan omfattar tillgångar i eller uttryckta i US-dollar, japanska yen eller guldtackor (London Good Delivery Bars), som enligt bestämmelserna i riktlinje ECB/2000/15, som utgör bilaga till detta beslut, förts över till ECB av de nationella centralbankerna i de medlemsstater som införde den gemensamma valutan den 1 januari 1999. ”Antalet andelar som redan betalats in av de andra nationella centralbankerna” skall med hänsyn till artikel 30.2, jämförd med artikel 43.6, avse det antal andelar som betalats in av de andra centralbankerna i medlemsstater utan undantag. Summan blir det sammanlagda beloppet reservtillgångar uttryckt i euro som skall föras över enligt artikel 49.1 i stadgan.

(9) Enligt artikel 30.6 i stadgan skall ECB-rådet vidta alla övriga åtgärder som krävs för tillämpningen av artikel 30 i stadgan. ECB-rådet anser att Bank of Greece i enlighet med kraven i skäl 8 ovan skall föra över samma belopp reservtillgångar i eller

([1]) EGT L 110, 28.4.1999, s. 33.

▼B

uttryckt i US-dollar, japanska yen eller guld som skulle ha förts över till ECB av Bank of Greece om Bank of Greece hade varit en nationell centralbank i en medlemsstat utan undantag den 1 januari 1999. ECB-rådet noterar att det sammanlagda beloppet av dessa reservtillgångar i eller uttryckt i US-dollar, japanska yen eller guld skall motsvara det belopp reservtillgångar uttryckt i euro som Bank of Greece skall föra över till ECB enligt artikel 49.1 i stadgan.

(10) Enligt artikel 30.3 i stadgan skall ECB kreditera varje nationell centralbank med en fordran som motsvarar dess bidrag. Enligt artikel 30.3 i stadgan skall ECB-rådet vidare fastställa denomineringen och avkastningen för sådana fordringar. ECB-rådet har i riktlinje ECB/2000/15, som utgör bilaga till detta beslut, fastställt denomineringen och avkastningen för sådana fordringar som krediterats de nationella centralbanker vars medlemsstater införde den gemensamma valutan den 1 januari 1999. Om inte annat sägs i de närmare bestämmelserna i detta beslut skall bestämmelserna i riktlinje ECB/2000/15 vara tillämpliga på denomineringen och avkastningen på den fordran med vilken ECB skall kreditera Bank of Greece enligt artikel 30.3 i stadgan.

(11) Enligt artikel 49.2 i stadgan skall den nationella centralbanken i en medlemsstat vars undantag upphävts utöver den betalning som skall göras enligt artikel 49.1 bidra till ECB:s reserver, till sådana avsättningar som är likvärdiga med reserver samt till de belopp som återstår att tillföra reserverna och avsättningarna enligt saldot för resultaträkningen per den 31 december året innan undantaget upphävdes. Artikel 49.2 i stadgan föreskriver vidare att bidragsbeloppet skall beräknas genom multiplikation av summan av reserverna, enligt definitionen ovan och enligt ECB:s godkända balansräkning, med den faktor som anger förhållandet mellan antalet andelar som har tecknats av den berörda centralbanken och antalet andelar som redan har betalats in av de andra centralbankerna. Sedan högst 20 % av ECB:s nettovinst avsatts till den allmänna reservfonden skall enligt artikel 33.1, jämförd med artikel 43.5 i stadgan, återstoden föras över till centralbankerna i medlemsstater utan undantag i förhållande till deras inbetalda andelar. ”Antalet andelar som redan betalats in av de andra centralbankerna” skall med hänsyn till artikel 33.1 jämförd med artikel 43.5 i stadgan avse antalet andelar som betalats in av de andra centralbankerna i medlemsstater utan undantag.

(12) Enligt artikel 10.3 i stadgan, jämförd med artikel 43.4, skall för samtliga beslut som fattas enligt artikel 30 i stadgan rösterna i ECB-rådet vägas enligt de nationella centralbankernas andelar i det kapital som de nationella centralbankerna i medlemsstater utan undantag har tecknat i ECB.

(13) Chefen för Bank of Greece var i enlighet med artikel 3.4 i ECB:s arbetsordning närvarande vid det ECB-rådsmöte där detta beslut fattades.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I detta beslut avses med

— *kontanter*: Förenta staternas eller Japans enligt lag giltiga valuta (US-dollar respektive japanska yen),

— *reservtillgångar*: säkerheter, guld eller kontanter,

— *guld*: uns finguld i form av s.k. London Good Delivery Bars, som de specificeras av London Bullion Market Association.

— *säkerheter*: godtagbara säkerheter eller finansiella instrument som specificeras av ECB.

▼M1

▼B

Artikel 3

Överföring av reservtillgångar

1. Bank of Greece skall föra över samma belopp reservtillgångar i eller uttryckt i US-dollar, japanska yen eller guld som skulle ha förts över till ECB av Bank of Greece om Bank of Greece hade varit en nationell centralbank i en medlemsstat utan undantag den 1 januari 1999.

2. Bank of Greece skall till ECB överföra en portfölj bestående av säkerheter och kontanter i eller uttryckta i US-dollar eller japanska yen inom de fastställda avvikelser kring de modifierade durationerna för taktiska riktmärkesportföljer som fastställs av ECB, och i överensstämmelse med ECB:s kreditgränser.

3. Avvecklingsdagarna för säkerheter och kontanter som skall föras över till ECB skall specificeras av ECB och Bank of Greece skall i vederbörlig ordning ge instruktioner för överföringen av äganderätten till säkerheterna och för överföringen av kontanter till ECB på avvecklingsdagarna. Värdet på samtliga säkerheter skall beräknas utifrån de priser som ECB fastställt och Bank of Greece skall överföra säkerheter och kontanter till sådana konton som specificerats av ECB.

4. Bank of Greece skall överföra guld på dagar, konton och platser som specificerats av ECB.

Artikel 4

Denominering, avkastning och förfallodag för den fordran som motsvarar Bank of Greece bidrag, samt övergångsföreskrifter för växelkursförluster

1. Om inte annat följer av närmare bestämmelser i detta beslut skall bestämmelserna i artiklarna 3 och 4 i riktlinje ECB/2000/15, som utgör bilaga till detta beslut, tillämpas med verkan från och med den 1 januari 2001 på den fordran med vilken ECB skall kreditera Bank of Greece enligt artikel 30.3 i stadgan.

2. För beräkning av den fordran med vilken ECB skall kreditera Bank of Greece enligt artikel 30.3 i stadgan och artikel 3.1 i riktlinje ECB/2000/15 skall det sammanlagda värdet av de reservtillgångar uttryckt i euro som förs över av Bank of Greece beräknas utifrån de växelkurser mellan euro och US-dollar eller japanska yen som fastställs efter den dagliga avstämningstelekonferensen den 29 december 2000 mellan de centralbanker som deltar i detta förfarande, och när det gäller guld, utifrån den dagskurs i US-dollar/troy ounce som fastställs i London klockan 10.30, Londontid, den 29 december 2000. Det belopp som räknas fram på detta sätt skall bekräftas av ECB till Bank of Greece snarast möjligt den 29 december 2000.

Artikel 5

Bidrag till ECB:s reserver och avsättningar

1. I enlighet med artikel 49.2 i stadgan, skall Bank of Greece bidra till ECB:s reserver, till avsättningar som är likvärdiga med reserver samt till de belopp som återstår att tillföra reserverna och avsättningarna enligt saldot för resultaträkningen per den 31 december det räkenskapsår som löper ut den 31 december 2000. Det belopp som Bank of Greece skall bidra med skall bestämmas genom multiplikation av summan av reserverna, enligt definitionen ovan och enligt ECB:s godkända balansräkning per den 31 december 2000, med den faktor som anger förhållandet mellan det antal andelar som har tecknats av Bank of Greece och antalet andelar som redan har betalats in av de andra centralbankerna i medlemsstater utan undantag.

2. När det gäller punkt 1 ovan skall ”ECB:s reserver” och ”avsättningar som är likvärdiga med reserver” innefatta ECB:s allmänna reservfond och avsättningar som är likvärdiga med reserver för

▼B

värdeförluster på växelkurser och marknadspriser, dock utan att detta begränsar giltigheten i vad som angivits ovan.

3. De belopp som skall betalas in av Bank of Greece enligt punkt 1 ovan skall förfalla till betalning den 1 januari 2001. ECB skall i vederbörlig ordning beräkna och bekräfta till Bank of Greece de belopp som Bank of Greece skall bidra med till ECB enligt punkt 1 ovan, och Bank of Greece skall ge instruktioner för överföring till ECB den 30 mars 2001 av samtliga dessa belopp, och den upplupna räntan på dessa belopp, via Target eller till ett ECB-konto i Banken för internationell betalningsutjämning, som specificerats av ECB. Upplupen ränta skall beräknas från och med den 1 januari till och med den 30 mars 2001 med en räntesats som motsvarar marginalräntan för ECB:s senaste huvudsakliga refinansieringstransaktion och räntan skall beräknas dag för dag på kredittidens faktiska antal kalenderdagar på grundval av ett år med 360 dagar (actual over 360-day method).

Artikel 6

Slutbestämmelser

Riktlinje ECB/2000/15 bifogas härmed som bilaga till detta beslut av öppenhetsskäl.

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.